

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2004/17/EB ⁽¹⁾ 1 straipsnio 3 dalies b punktą reikia aiškinti taip, kad sutartis, kuria koncesionieriui suteikiama teisė teikti viešojo susisiekimo autobusais paslaugas ir kaip dalis atlyginimo už tai suteikiama teisė eksploatuoti šias paslaugas, o suteikiančioji institucija kompensuoja paslaugų teikėjui dėl šios eksploatacijos patirtus nuostolius ir, be to, šių paslaugų eksploatacijos rizika ribojama šių paslaugų teikimą reglamentuojančiais Viešosios teisės aktais ir sutartimi, laikytina viešųjų paslaugų koncesija?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas, ar Direktyvos 92/13/EEB su pakeitimais, padarytais, Direktyva 2007/66/EB ⁽²⁾, 2d straipsnio 1 dalies b punktas Latvijoje tiesiogiai taikytinas nuo 2009 m. gruodžio 21 d.?
3. Jei atsakymas į antrąjį klausimą būtų teigiamas, ar Direktyvos 92/13/EEB 2d straipsnio 1 dalies b punktą reikia aiškinti taip, kad jis taikomas viešojo pirkimo sutartims, kurios sudarytos dar nepasibaigus Direktyvos 2007/66/EB perkėlimo į nacionalinę teisę terminui?

⁽¹⁾ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 19).

⁽²⁾ 2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/66/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 89/665/EEB ir 92/13/EEB dėl viešųjų sutarčių suteikimo peržiūros procedūrų veiksmingumo didinimo (Tekstas svarbus EEE) (OL L 335, p. 31).

2010 m. liepos 12 d. Korkein hallinto-oikeus (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Nordea Pankki Suomi Oyj

(Byla C-350/10)

(2010/C 246/55)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Nordea Pankki Suomi Oyj

Atsakovė: Veronsaajien oikeudenvolontayksikkö

Prejudicinis klausimas

Ar Šeštosios direktyvos 77/388/EEB ⁽¹⁾ 13 straipsnio B skirsnio d punkto 3 ir 5 papunkčiai turi būti aiškinami taip, kad šios nutarties 1 punkte aprašytos Swift paslaugos, naudojamos mokėjimams ir vertybinių popierių sandoriuose tarp finansų institucijų, atleidžiamos nuo pridėtinės vertės mokesčio?

⁽¹⁾ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23).

2010 m. liepos 13 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Graikijos Respubliką

(Byla C-353/10)

(2010/C 246/56)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Patakia

Atsakovė: Graikijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad nepriėmusi 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyvą 2006/117/Euratomas dėl radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės ⁽¹⁾ (OL L 337, 2006 11 20) įgyvendinančių įstatymų ir kitų teisės aktų ir bet kuriuo atveju nepranešusi apie šias nuostatas Komisijai, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šią direktyvą.

— Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas perkelti Direktyvą 2006/117 į vidaus teisę baigėsi 2008 m. gruodžio 25 dieną.

⁽¹⁾ OL L 337, 2006 12 5, p. 21.